



Bruksela, 30 maja 2022 r.  
(OR. en)

9514/22

COH 44  
ENV 502  
COMPET 402  
SAN 314  
EDUC 188  
EMPL 205  
RECH 302  
TRANS 325  
AGRI 213  
POLCOM 39  
RELEX 694  
POSEIDOM 2  
POSEICAN 2  
POSEIMA 2

#### NOTA DO PUNKTU I/A

---

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Nr dok. Kom.:	8781/22 (COM (2022) 198 final)
Dotyczy:	Komunikat Komisji pt. „Postawienie ludzi na pierwszym miejscu, zapewnienie trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, uwolnienie potencjału regionów najbardziej oddalonych UE”: konkluzje Rady – <i>Zatwierdzenie</i>

---

1. W dniu 5 maja 2022 r. Sekretariat Generalny Rady otrzymał komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Postawienie ludzi na pierwszym miejscu, zapewnienie trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, uwolnienie potencjału regionów najbardziej oddalonych UE”<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Dok. 8781/22 + ADD 1 + ADD 2.

2. Projekt konkluzji prezydencji został przeanalizowany na posiedzeniach Grupy Roboczej ds. Działań Strukturalnych i Regionów Najbardziej Oddalonych 12 maja<sup>2</sup> oraz 24 maja 2022 r.<sup>3</sup> Delegacje wyraziły zgodę na brzmienie projektu konkluzji Rady w wersji zamieszczonej w załączniku do niniejszej noty.
  3. Komitet Stałych Przedstawicieli jest proszony o zalecenie Radzie, by przyjęła konkluzje Rady przedstawione w załączniku do niniejszej noty.
- 

---

<sup>2</sup> Dok. WK 6663/22.

<sup>3</sup> Dok. WK 6663/22 REV 1.

**Projekt**

**Konkluzje Rady w sprawie komunikatu Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady,  
Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów  
Postawienie ludzi na pierwszym miejscu, zapewnienie trwałego wzrostu gospodarczego  
sprzyjającego włączeniu społecznemu, uwolnienie potencjału regionów najbardziej  
oddalonych UE**

Rada Unii Europejskiej,

PRZYWOŁUJĄC:

- art. 349 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;
  - komunikat „Postawienie ludzi na pierwszym miejscu, zapewnienie trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu, uwolnienie potencjału regionów najbardziej oddalonych UE” z dnia 3 maja 2022 r.;
  - komunikat „Silniejsze i odnowione partnerstwo strategiczne z regionami najbardziej oddalonymi UE” z dnia 24 października 2017 r.;
  - rezolucję Parlamentu Europejskiego „W kierunku silniejszego partnerstwa z regionami najbardziej oddalonymi UE” z dnia 14 września 2021 r.;
  - opinię Europejskiego Komitetu Regionów – Sprawozdanie Komisji Europejskiej dotyczące wdrażania odnowionego partnerstwa strategicznego z regionami najbardziej oddalonymi UE z dnia 10 grudnia 2020 r.;
  - opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego „Atuty regionów najbardziej oddalonych dla Unii Europejskiej” z dnia 20 stycznia 2022 r.;
  - Badanie na temat wpływu COVID-19 na regiony najbardziej oddalone z października 2021 r.;
1. UZNAJE specyfikę Gwadelupy, Gujany Francuskiej, Martyniki, Reunionu, Majotty, Saint-Martin, Azorów, Madery i Wysp Kanaryjskich, tj. ich strukturalną sytuację społeczną i gospodarczą, pogorszoną ich oddaleniem, wyspiarskim charakterem, niewielkim obszarem, trudną topografią i klimatem, zagrożeniami naturalnymi i zależnością gospodarczą;

2. PRZYPOMINA, że art. 349 TFUE umożliwia Radzie przyjęcie, na podstawie wniosku Komisji, określonych środków dotyczących stosowania Traktatów w celu uwzględnienia cech szczególnych i ograniczeń regionów najbardziej oddalonych;
3. UZNAJE, że regiony te mogą potrzebować wsparcia ze strony Unii Europejskiej, a mianowicie prawodawstwa UE dostosowanego do ich specyfiki, pomocy na rzecz inżynierii terytorialnej i wsparcia finansowego; PODKREŚLA, że takie wsparcie ma kluczowe znaczenie dla zwiększenia spójności w całej UE, zniwelowania różnic między tymi regionami a resztą UE oraz dla wspierania trwałej odbudowy strukturalnej i gospodarczej;
4. ZWRACA UWAGĘ w szczególności na fakt, że regiony najbardziej oddalone są narażone i podatne na zagrożenia naturalne, zmianę klimatu oraz ekstremalne zdarzenia pogodowe;
5. PODKREŚLA, że regiony najbardziej oddalone zmagają się z szeregiem wspólnych ograniczeń, o których mowa w art. 349 TFUE, oraz że każdy region najbardziej oddalony przynosi UE inne korzyści;
6. UZNAJE szczegółowe przepisy dotyczące regionów najbardziej oddalonych zawarte w ponad dwudziestu rozporządzeniach UE ustanawiających fundusze i programy UE objęte wieloletnimi ramami finansowymi na okres 2021–2027;
7. Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE odnowienie komunikatu Komisji w sprawie regionów najbardziej oddalonych UE; Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE akcent na postawienie na pierwszym miejscu ludzi – obywateli europejskich jako fundamentu projektu europejskiego – oraz na zadbanie o to, by odbudowa gospodarcza i trwałe wzrost zaspokajały potrzeby ludzi;
8. Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE zobowiązanie się Komisji do dalszego wspierania regionów najbardziej oddalonych oraz do uwzględniania specyfiki tych regionów w przepisach i polityce UE w celu pobudzenia ich rozwoju poprzez podejście dostosowane i ukierunkowane na konkretny obszar;

9. UZNAJE, że strategie rozwoju regionów najbardziej oddalonych są prowadzone i w razie potrzeby regularnie aktualizowane przez te regiony i państwa członkowskie, do których one przynależą; ODNOTOWUJE zalecenia Komisji i będzie ściśle współpracować z Komisją przy realizacji tych zaleceń;

## **I. PANDEMIA COVID-19, REAGOWANIE KRYZYSOWE I ODBUDOWA GOSPODARCZA**

10. UZNAJE, że należy uwzględnić w większym stopniu kwestie bezpieczeństwa i odporności w tych regionach; PODKREŚLA istotne znaczenie gotowości na sytuacje kryzysowe i zarządzania kryzysowego;
11. PODKREŚLA potrzebę zajęcia się problemem wysokiego poziomu ubóstwa w regionach najbardziej oddalonych, w szczególności w następstwie pandemii COVID-19;  
Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE zawarte w komunikacie Komisji priorytety, takie jak ograniczanie ubóstwa, integracja i równość;
12. UZNAJE priorytet nadany przez Komisję trwałej i sprzyjającej włączeniu społecznemu odbudowie oraz wzrostowi gospodarczemu w regionach najbardziej oddalonych w następstwie pandemii COVID-19 i ZACHĘCA Komisję do wspierania szybko rozwijających się i tworzących miejsca pracy sektorów, które sprzyjają zrównoważonemu rozwojowi;
13. PODKREŚLA znaczenie promowania inwestycji w sektorze turystyki w celu wsparcia odbudowy i zrównoważonego rozwoju tego strategicznego sektora;
14. KŁADZIE NACISK na potrzebę dalszego wspierania innowacji, badań i rozwoju w regionach najbardziej oddalonych, aby móc osiągnąć ambitne cele określone w komunikacie Komisji w dziedzinie gospodarki i poza nią;
15. POTWIERDZA, że zrównoważona niebieska gospodarka uznana jest przez Radę za jeden z głównych sektorów wspierających wzrost gospodarczy regionów najbardziej oddalonych;

16. WSKAZUJE NA możliwości związane z transformacją ekologiczną i cyfrową w regionach najbardziej oddalonych jako jeden z czynników pozwalających na wzrost gospodarczy, tworzenie miejsc pracy oraz transformację w kierunku modelu gospodarczego opartego na zrównoważonym rozwoju i innowacji;

## **Pomoc państwa**

17. WZYWA Komisję do kontynuowania prac nad przeglądem rozporządzeń dotyczących pomocy państwa w oparciu o istniejące w prawodawstwie UE w dziedzinie pomocy państwa przepisy dotyczące regionów najbardziej oddalonych;
18. Z ZADOWOLENIEM DOSTRZEGA elastyczność zajmującą centralne miejsce tymczasowych ram pomocy państwa podczas pandemii i PRZYPOMINA, że dzięki niej możliwe było ograniczenie negatywnych skutków pandemii COVID-19;
19. PODKREŚLA, że pomoc w regionach najbardziej oddalonych nie może wpływać na konkurencję na rynku wewnętrznym, o ile jest ona ukierunkowana wyłącznie na działania lokalne;

## **II. TRWAŁA ODBUDOWA I WZROST GOSPODARCZY SPRZYJAJĄCE WŁĄCZENIU SPOŁECZNEMU**

20. Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE fakt, że centralne miejsce w komunikacie Komisji zajmuje zaspokojenie potrzeb ludności zamieszkującej regiony najbardziej oddalone poprzez stawianie ich potrzeb i obaw na pierwszym miejscu w procesie odbudowy i wzrostu;  
Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE szczególnie cel dotyczący osiągnięcia konwergencji między regionami najbardziej oddalonymi a innymi regionami UE;
21. PODKREŚLA, w następstwie szczytu w Porto, potrzebę zwrócenia w ramach Europejskiego filaru praw socjalnych szczególnej uwagi na regiony najbardziej oddalone;

## **Zaspokojenie potrzeb obywateli: infrastruktura i usługi**

22. UZNAJE istotne znaczenie rozwoju infrastruktury w niektórych regionach najbardziej oddalonych, aby mogły one czerpać korzyści z rozwoju gospodarczego, zrównoważonego rozwoju turystyki, wymiany w obrębie swoich obszarów geograficznych oraz aby zapewnić im odporność;
23. WZYWA zainteresowane państwa członkowskie do dalszego angażowania się, z uwzględnieniem odpowiednich kompetencji ich regionów najbardziej oddalonych, w szczególności na rzecz wspierania rozwoju podstawowej infrastruktury – publicznej wody pitnej, mieszkalnictwa, usług sanitarnych, gospodarowania odpadami, czystej energii, szybkich i odpornych sieci informacyjnych, odporności na różnego rodzaju zagrożenia – oraz dostępu do usług publicznych i opieki społecznej, takich jak edukacja, opieka nad dziećmi, opieka zdrowotna lub transport;
24. PRZYPOMINA o całkowitej zależności regionów najbardziej oddalonych od przystępnego cenowo i sprawnie działającego transportu lotniczego i morskiego, umożliwiającego mobilność ich ludności i dostawę podstawowych towarów;

## **Młodzież, kształcenie i zatrudnienie**

25. PRZYPOMINA, że regiony najbardziej oddalone muszą wzmocnić pozycję młodych ludzi, zwłaszcza poprzez formalne i pozaformalne kształcenie, szkolenie i wolontariat, oraz zwiększać szanse zatrudnienia dzięki rozwojowi umiejętności, uczeniu się przez całe życie i szkoleniu zawodowemu, w tym podnoszeniu i zmianie kwalifikacji;
26. PODKREŚLA, że fundusze i programy UE mogą wspierać rozwój szkoleń ukierunkowanych na działania mające na celu tworzenie miejsc pracy w regionach; że powinny one wspierać mobilność, w tym mobilność w obrębie ich obszaru geograficznego, oraz rozwój szkoleń ukierunkowanych na zwiększanie szans zatrudnienia w regionach, aby sprostać wyzwaniom, z jakimi mierzą się regiony najbardziej oddalone w których występuje starzenie się społeczeństwa, luka w zatrudnieniu między kobietami a mężczyznami lub wysoki odsetek młodych ludzi;

27. Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE inicjatywę Komisji dotyczącą utworzenia programu dotacji umożliwiającego osobom młodym działanie, przygotowanie i realizację projektów zgodnie z priorytetami UE na szczeblu lokalnym przez najbliższe dwa lata; ZACHEĆCA Komisję, zainteresowane państwa członkowskie i regiony najbardziej oddalone do szerokiego informowania o tej inicjatywie;
28. WZYWA Komisję do wdrożenia komunikatu poprzez zapewnienie, że specyfika regionów najbardziej oddalonych będzie uwzględniana w strategiach politycznych UE związanych z zatrudnieniem, w tym w inicjatywie ALMA, gwarancji dla młodzieży i gwarancji dla dzieci;

### **Transformacja ekologiczna i różnorodność biologiczna**

29. ZWRACA UWAGĘ na podatność regionów najbardziej oddalonych na zagrożenia związane ze zmianą klimatu oraz na potrzebę wspierania regionów najbardziej oddalonych w dokonywaniu transformacji ekologicznej; PODKREŚLA, że strategie polityczne mające na celu przeciwdziałanie zmianie klimatu muszą być dostosowane do mocnych stron regionów najbardziej oddalonych, na przykład do ich znaczącego potencjału w zakresie rozwoju energii ze źródeł odnawialnych;
30. ZWRACA UWAGĘ na brak korzyści skali w zakresie gospodarowania odpadami i recyklingu w regionach najbardziej oddalonych oraz na potrzebę tańszych lokalnych rozwiązań dotyczących odzysku materiałów i recyklingu, nie osłabiając przy tym ochrony środowiska;
31. PODKREŚLA, że aby osiągnąć cele określone w pakiecie „Gotowi na 55”, regiony najbardziej oddalone potrzebują wsparcia, i uwzględnienia szczególnego kontekstu tych regionów;
32. OŚWIADCZA, że należy chronić, odbudowywać i doceniać wyjątkowe krajobrazy i różnorodność biologiczną regionów najbardziej oddalonych; WZYWA zainteresowane państwa członkowskie do dalszego angażowania się w tej kwestii; WZYWA Komisję do dalszego promowania tego atutu;

## Niebieska gospodarka i rybołówstwo, rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich

33. **PODKREŚLA**, że zrównoważona niebieska gospodarka w ramach zintegrowanej polityki morskiej UE oraz zrównoważone wykorzystanie oceanów i mórz odgrywają ważną rolę w programie Europejskiego Zielonego Ładu, i **Z ZADOWOLENIEM DOSTRZEGA** kluczową rolę misji UE „Odbudowa naszych oceanów i zasobów wodnych do 2030 r.” w osiągnięciu celów Zielonego Ładu w odniesieniu do oceanów i mórz, w tym w regionach najbardziej oddalonych;
34. **UZNAJE**, że dywersyfikacja i niezależność żywnościowa są ważne dla odporności regionów najbardziej oddalonych i powinny być wspierane przez odpowiednią politykę rolną i morską;
35. **PRZYPOMINA** o specyfice systemów produkcji żywności w regionach najbardziej oddalonych w porównaniu z Europą kontynentalną i krajami sąsiadującymi oraz o istotnym znaczeniu zrównoważonego rolnictwa i rybołówstwa pod względem zatrudnienia i zagospodarowania przestrzennego; **PODKREŚLA**, że należy wspierać produkcję lokalną; **Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE** ambitny cel Komisji dotyczący wdrożenia strategii „Od pola do stołu” w regionach najbardziej oddalonych; **WZYWA** Komisję do pomocy tym regionom w korzystaniu z pełni z możliwości oferowanych przez tę strategię, a także do wdrożenia zasad podejścia „Jedno zdrowie”;
36. **Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE** fakt, że komunikat Komisji odzwierciedla kluczowe kwestie, z którymi mierzą się regiony najbardziej oddalone w dziedzinie rybołówstwa i niebieskiej gospodarki, i **WZYWA** Komisję do pełnego dostosowania, w razie potrzeby, stosownych przepisów, zwłaszcza tych dotyczących pomocy państwa, do sytuacji regionów najbardziej oddalonych, nie naruszając przy tym prawodawstwa UE w zakresie rybołówstwa i środowiska; **PODKREŚLA** potrzebę wsparcia odnowy floty rybołówstwa łodziowego regionów najbardziej oddalonych;

### **III. Współpraca z innymi regionami europejskimi, państwami sąsiadującymi i innymi państwami**

37. **PODKREŚLA** potrzebę zapewnienia osobom z regionów najbardziej oddalonych możliwości szkolenia w ich własnym obszarze geograficznym, zwłaszcza poprzez mobilność w obrębie danego basenu;
38. **WZYWA** regiony najbardziej oddalone, by lepiej promowały swój wkład wnoszony do UE, angażowały się w projekty oparte na współpracy, prowadziły badania i wspierały wymiany w geograficznym obszarze swojego basenu;
39. **Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE** wsparcie Komisji w zakresie szczególnych wyzwań migracyjnych, z jakimi mierzą się regiony najbardziej oddalone, zwłaszcza w odniesieniu do małoletnich bez opieki; **ZACHEŃCA** zainteresowane państwa członkowskie, by w większym stopniu wykorzystywały fundusze europejskie w ramach zarządzania dzielonego, w szczególności FAMI, FBW i IZGW;
40. **Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE** inicjatywę Komisji dotyczącą określenia kluczowych obszarów współpracy w poszczególnych basenach; **WZYWA** zainteresowane państwa członkowskie do promowania na tych obszarach współpracy między regionami najbardziej oddalonymi a krajami i terytoriami zamorskimi, a także z państwami trzecimi;
41. **PODKREŚLA**, że regiony najbardziej oddalone powinny być postrzegane jako atut UE i częściej uczestniczyć w europejskich projektach badawczych; **WZYWA** państwa członkowskie do ułatwiania integracji regionów najbardziej oddalonych z konsorcjami badawczymi zajmującymi się konkretnymi zagadnieniami, takimi jak różnorodność biologiczna oraz, w stosownych przypadkach, choroby wektorowe i tropikalne;
42. **ZACHEŃCA** państwa członkowskie do wspierania współpracy, wymiany i synergii między ich regionami a regionami najbardziej oddalonymi UE;

43. **PODKREŚLA** istotne znaczenie regionów najbardziej oddalonych dla stosunków zewnętrznych UE, umożliwiającym działanie na rzecz interesów i wartości UE na ich obszarach geograficznych; **PODKREŚLA** znaczenie lepszej integracji regionów najbardziej oddalonych w wielostronnych projektach współpracy, zwłaszcza gdy prowadzą one działania pilotażowe;
44. **WZYWA** Komisję do ochrony interesów regionów najbardziej oddalonych, zwłaszcza w przypadku negocjacji handlowych z państwami trzecimi;

#### **IV. Wzmocnione partnerstwo, dialog i wsparcie**

45. **WZYWA** Komisję, do:
- ciągłego poszukiwania sposobów na zwiększanie potencjału regionów najbardziej oddalonych;
  - ulepszania koordynacji polityki UE na rzecz tych regionów w celu uzyskania wydajniejszych strategii przekrojowych;
  - zachęcania zainteresowanych państw członkowskich i ich regionów najbardziej oddalonych do udziału w kształtowaniu polityki, odzwierciedlania specyfiki regionów najbardziej oddalonych w rocznych lub wieloletnich programach prac programów UE oraz, w stosownych przypadkach, w zaproszeniach do składania projektów;
  - podnoszenia świadomości na temat specyfiki regionów najbardziej oddalonych w przekroju usług; w tym względzie – do dalszego zwoływania regularnych spotkań grupy roboczej z udziałem Komisji, regionów najbardziej oddalonych i ich państw członkowskich; zwoływania specjalnych spotkań tematycznej grupy roboczej z właściwymi służbami w celu analizowania propozycji przedstawianych przez regiony najbardziej oddalone;
  - zapewniania, w stosownych przypadkach, systematycznego uwzględniania w ocenach skutków specyfiki regionów najbardziej oddalonych za pomocą ocen oddziaływania terytorialnego;
46. **Z ZADOWOLENIEM PRZYJMUJE** zamiar Komisji dotyczący zapewnienia narzędzi doradczych, aby pomóc poszczególnym regionom najbardziej oddalonym, na ich wniosek, w kształtowaniu planów rozwoju regionalnego, reform i programów inwestycyjnych oraz w wykorzystywaniu możliwości i synergii w ramach funduszy i programów UE, które mogą służyć jako uzupełnienie krajowych narzędzi i systemów doradczych;

47. ZACHEĆCA zainteresowane państwa członkowskie, by wspierały swoje regiony najbardziej oddalone w budowaniu zdolności administracyjnych i pobudzały ich rozwój umiejętności, tak by mogły w pełni korzystać z programów UE;
48. PODKREŚLA konieczność tworzenia narzędzi monitorowania w celu regularnego monitorowania wdrażania komunikatu Komisji.
-